

Schutz und Pflege für die Hände  
Baktolan<sup>®</sup> balm / balm pure,  
Baktolan<sup>®</sup> lotion / lotion pure,  
Baktolan<sup>®</sup> protect / protect<sup>+</sup> pure



# Baktolan®

Hochwertige Rezepturen für jede Situation und jeden Hauttyp.





Hautschäden gehören zu den häufigsten berufsbedingten Erkrankungen. Daher sind Produkte zur Pflege und zum Schutz der Hände in hygiene-relevanten Bereichen unverzichtbar. Eine regelmäßige Hautpflege beugt Hautirritationen vor und stellt eine gute Händehygiene sicher. In Gesundheitseinrichtungen und Industriebereichen sind Arbeitgeber verpflichtet, ihrem Personal Pflege- und Schutzprodukte zur Verfügung zu stellen.

Besonders Mitarbeiter, die regelmäßig Feuchtarbeit verrichten, z. B. durch Händewaschen, häufigen Wasserkontakt oder langes Handschuhtragen, müssen ihre Hände pflegen und schützen. Berufsgenossenschaften und die Händehygiene-Richtlinie des RKI empfehlen:

- Vor Kontakt mit wässrigen Lösungen W/O (Wasser-in-Öl) -Schutzprodukt auftragen.
- Während der Arbeitszeit: Mehrmals täglich die Hände mit leichter, schnell einziehender O/W Emulsion (Öl-in-Wasser) eincremen.
- Vor Pausen, bei Arbeitsende und im Winter fetthaltige W/O-Produkte (Wasser-in-Öl) einsetzen.

Neben einer situationsgerechten Hautpflege ist auch der Hautzustand für die Produktwahl entscheidend. Denn eine empfindliche, trockene Haut benötigt andere Pflege als eine normale Haut.

HARTMANN bietet mit seinem Baktolan-Sortiment zur Pflege und zum Schutz der Hände hochwertige Markenprodukte mit unterschiedlichen Inhaltsstoffen und Emulsionstypen für jeden Hautzustand. Die Produkte sind als Teil des HARTMANN Hände Hygiene Systems auf Kompatibilität mit den Sterillium Hände-Desinfektionsmitteln und den Peha soft Untersuchungs- und Schutzhandschuhen geprüft.

	farbstofffrei	parfümfrei	frei von Konservierungsstoffen	pH-Wert hautneutral	W/O-Emulsion	O/W-Emulsion	W/O/W-Emulsion	besonders hautpflegend	feuchtigkeitsspendend	bei Allergieneigung	normale Haut	trockene Haut	sensible Haut	Allantoin	Bisabolol	Glycerin	Hammamelis	Panthenol	Urea	Vitamin E
<b>Händepflege</b>																				
	Baktolan lotion	•		•		•		•	•		•		•				•			•
	Baktolan lotion pure	•	•	•		•		•	•	•	•		•				•			•
	Baktolan balm	•		•	•			•	•		•	•	•	•			•			•
	Baktolan balm pure	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•			•			•
<b>Spezieller Hautschutz</b>																				
	Baktolan protect	•		•	•			•	•		•	•	•							•
	Baktolan protect+ pure	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•		•		•			•

Baktolan® Händepflege- und Hautschutzprodukte von HARTMANN.	2
<b>Pflege der Hände</b>	
<b>Baktolan® lotion / Baktolan® lotion pure</b> Feuchtigkeitsspendende Öl-in-Wasser-Pflegelotion für die normale Haut. Auch in farbstoff- und parfümfreier Variante.	4
<b>Baktolan® balm / Baktolan® balm pure</b> Intensiv pflegender Wasser-in-Öl-Pflegebalm für die trockene und empfindliche Haut. Auch in farbstoff- und parfümfreier Variante.	5
<b>Schutz der Hände</b>	
<b>Baktolan® protect</b> Pfleghende Wasser-in-Öl-Emulsion zum Schutz vor wässrigen Lösungen und für trockene, stark beanspruchte Haut.	6
<b>Baktolan® protect+ pure</b> Wasser-in-Öl-in-Wasser-Emulsion zum Schutz vor wässrigen Lösungen. Regeneriert rissige, stark beanspruchte Haut. Farbstoff- und parfümfrei.	7
Baktolan®-Bestellinformationen.	8



# Baktolan® lotion / Baktolan® lotion pure

Feuchtigkeitsspendende Öl-in-Wasser (O/W)-Pflegelotionen für die normale Haut.

## Charakteristik

- für normale Haut
- Erhöhung des Feuchtigkeitsgehaltes der Haut
- sorgt für glatte und geschmeidige Haut
- schnelles Einziehen ohne Rückstände
- besonders ergiebig
- pflegt mit pflanzlichen Ölen und Vitamin E

## Anwendung

Die Hände sollten mehrmals täglich mit Baktolan lotion/Baktolan lotion pure eingecremt werden, vor allem nach hautbelastenden Tätigkeiten, wie z. B. Händewaschen, Umgang mit wässrigen Lösungen, langem Tragen von Handschuhen.

## Gebrauchseigenschaften

Baktolan lotion/Baktolan lotion pure sind leichte Öl-in-Wasser (O/W)-Emulsionen, die auf den pH-Wert der Haut abgestimmt wurden. Vitamin E vermindert Schädigungen der Haut durch Sauerstoffradikale und kann somit vorzeitiger Hautalterung vorbeugen.

Die Anwendung hinterlässt einen angenehm kühlenden Effekt. Durch das schnelle Einziehen der Lotion können unmittelbar nach dem Auftragen auch Tätigkeiten durchgeführt werden, die eine besondere Griffigkeit erfordern, wie etwa Schreibarbeiten.

## Zusammensetzung

### Baktolan lotion

Aqua, Dicaprylyl Ether, Glycerin, Stearate, Cetareth-20, Glycerin, Coco-Caprylate/Caprate, Pentylene Glycol, Tocopheryl Acetate, Octyldodecanol, Cetareth-12, Cetyl Alcohol, Cetearyl Alcohol, Hexyldecanol, Hexyldecyl Laurate, Cetyl Palmitate, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, 2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-Diol, Parfum (Fragrance), Sodium Citrate.

## Zusammensetzung

### Baktolan lotion pure

Aqua, Dicaprylyl Ether, Glycerin, Stearate, Cetareth-20, Glycerin, Coco-Caprylate/Caprate, Pentylene Glycol, Tocopheryl Acetate, Octyldodecanol, Cetareth-12, Cetyl Alcohol, Cetearyl Alcohol, Hexyldecanol, Hexyldecyl Laurate, Cetyl Palmitate, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, 2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-Diol, Sodium Citrate.

*Baktolan lotion pure als parfümstofffreie Variante für empfindliche Haut.*



# Baktolan® balm / Baktolan® balm pure

Intensiv pflegender Wasser-in-Öl (W/O)-Balsam für die trockene und empfindliche Haut.

## Charakteristik

- für empfindliche und beanspruchte Haut
- enthält Allantoin, Vitamin E und Panthenol
- Linderung von Hautreizungen und Rötungen
- Stabilisierung des Säureschutzmantels der Haut
- schnelles Einziehen ohne Rückstände
- sparsam im Verbrauch

## Anwendung

Die Hände sollten mehrmals täglich mit Baktolan balm/ Baktolan balm pure eingecremt werden, vor allem bei stark ausgetrockneter Haut sowie allgemein nach hautbelastenden Tätigkeiten, wie z. B. Händewaschen, Umgang mit wässrigen Lösungen, langem Tragen von Handschuhen.

## Gebrauchseigenschaften

Baktolan balm/ Baktolan balm pure sind intensiv pflegende, regenerierende Wasser-in-Öl (W/O)- Emulsionen, die auf den pH-Wert der Haut abgestimmt wurden. Hochwertige Inhaltsstoffe fördern die Regenerationsfähigkeit

der Haut, stabilisieren ihren natürlichen Säureschutzmantel und lindern Hautreizungen und Rötungen.

Vitamin E vermindert Schädigungen der Haut durch Sauerstoffradikale und kann somit vorzeitiger Hautalterung vorbeugen. Das schnelle Einziehen der Emulsionen ermöglicht ein zügiges Weiterarbeiten.

## Zusammensetzung

### Baktolan balm

Aqua, Isohexadecane, Ethylhexyl Stearate, Cetearyl Ethylhexanoate, Glycerin, Cetyl PEG/PPG-10/1 Dimethicone, Hydrogenated Castor Oil, Paraffin, Sodium Chloride, Panthenol, Allantoin, Tocopheryl Acetate, Phenoxyethanol, Sodium Benzoate, Citric Acid, Parfum (Fragrance), Citronellol, Butylphenyl Methylpropional, Linalool, Alpha-Isomethyl Ionone, Hydroxyisohexyl 3-Cyclohexene Carboxaldehyde.

## Zusammensetzung

### Baktolan balm pure

Aqua, Isohexadecane, Ethylhexyl Stearate, Cetearyl Ethylhexanoate, Glycerin, Cetyl PEG/PPG-10/1 Dimethicone, Phenoxyethanol, Hydrogenated Castor Oil, Paraffin, Sodium Chloride, Panthenol, Allantoin, Tocopheryl Acetate, Sodium Benzoate, Citric Acid.

*Baktolan balm pure als parfümstofffreie Variante für empfindliche Haut.*



## Kompatibilität optimiert den Infektions- und Hautschutz.

Eine mehrmals täglich während der Arbeitszeit durchgeführte Hautpflege kann das Risiko von Hautirritationen wesentlich verringern (1). Damit erhöht sich auch die Sicherheit von Personal und Patient. Denn eine ungepflegte Haut lässt sich laut Richtlinie „Händehygiene“ des Robert Koch-Instituts nicht sicher desinfizieren (2). Weil Hände-Pflegeprodukte die Effizienz von Hände-Desinfektionsmitteln beeinträchtigen können (3), stellen Produkte, deren Kompatibilität wissenschaftlich gesichert ist, die sicherste Alternative dar. Studien zeigen: Selbst unmittelbar vor der Händedesinfektion eingesetzt, beeinträchtigen die Baktolan-Produkte die Sterillium-Desinfektionsmittel nicht.

Vorteil: Anwender können sich unbedenklich auch während der Arbeitszeit die Hände eincremen – und das fördert den Haut- und Infektionsschutz. Das Plus an Sicherheit: geprüft wurde auch die Kompatibilität von Baktolan- und Sterillium-Produkten in Verbindung mit den Peha-soft-Untersuchungshandschuhen und Peha-taft-OP-Handschuhen.

Ergebnis: keine signifikante Erhöhung der Perforationshäufigkeit und damit der bestmögliche Rund-um-Schutz in der Händehygiene.

- 1 Kampf G., Ennen J. Die regelmäßige Anwendung einer Handcreme kann durch häufige Händewaschungen verursachte Hauttrockenheit und -rauigkeit reduzieren. BMC Dermatology; 2006; 6:1.
- 2 Händehygiene. Mitteilung der Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention am Robert Koch-Institut. Bundesgesundheitsbl - Gesundheitsforsch - Gesundheitsschutz; 2000; 43:230-233.
- 3 Schubert R. Zur Kompatibilität von Hautpflege-Cremes mit Hautdesinfektions-Präparaten. Umweltmed; 1982; 3: 56-58

Wir forschen für den Infektionsschutz. [www.bode-science-center.de](http://www.bode-science-center.de)



# Baktolan® protect

Pflegende Wasser-in-Öl (W/O)-Emulsion zum Schutz vor wässrigen Lösungen und zur wirksamen Prävention spröder und rissiger Haut.

## Charakteristik

- verstärkt die natürliche Schutzfunktion gesunder Haut
- schützt langanhaltend vor wasserlöslichen Schadstoffen
- wirksame Prophylaxe gegen rissige und spröde Haut
- frei von Silikon- und Konservierungsstoffen

## Anwendung

Baktolan protect wurde speziell für den prophylaktischen Schutz vor berufsbedingten Hautschäden entwickelt und wird vor Kontakt mit wasserlöslichen Stoffen als Ergänzung zu Schutzhandschuhen eingesetzt, sowie vor Arbeitsbeginn, nach den Pausen und als intensive Pflege nach der Arbeit.

## Gebrauchseigenschaften

Natürliche Inhaltsstoffe wie Harnstoff (Urea) als körpereigener Feuchtigkeitsfaktor (NMF) und Bienenwachs, sorgen für eine spürbare Hautbefeuchtung und lindern Juckreiz. Auch vorgeschädigte Haut kann bei kontinuierlicher Anwendung regeneriert und stabilisiert werden.

## Zusammensetzung

Aqua, Paraffinum liquidum, Urea, Petrolatum, Cera Alba, Cholesterol, Lanolin Alcohol, Zinc Stearate, Aluminum Chlorohydrate, Sodium Stearate, Parfum (Fragrance).

*Langanhaltender Schutz*



# Baktolan® protect+ pure

Innovative Wasser-in-Öl-in-Wasser (W/O/W)- Emulsion zum Schutz vor wässrigen Lösungen und zur Regeneration rissiger und beanspruchter Haut.

## Charakteristik

- innovative W/O/W Emulsion
- schützt langanhaltend vor wasserlöslichen Schadstoffen
- Regeneration und Stärkung der Hautbarriere
- parfüm-, farbstoff- und silikonfrei
- frei von Konservierungsmitteln
- unter dem Handschuh anwendbar
- sehr gute Hautverträglichkeit
- keine Beeinträchtigung der Genusstauglichkeit von Lebensmitteln (HACCP bewertet)

## Anwendung

Baktolan protect+ pure verfügt über ein mehrphasiges Wasser-in-Öl-in-Wasser-System und kann sowohl entsprechend der Technischen Regel für Gefahrstoffe TRGS 401 [1] zum Hautschutz als auch zur Pflege eingesetzt werden. Baktolan protect+ pure kann unter Handschuhen angewendet werden, um Hautirritationen, die durch die okklusiven Bedingungen entstehen können, entgegenzuwirken.

## Gebrauchseigenschaften

Baktolan protect+ pure lässt sich sehr gut verteilen, zieht schnell ein und hinterlässt keinen störenden Fettfilm. Gleichzeitig wird eine hohe Schutzwirkung bei der Arbeit mit wässrigen Lösungen gewährleistet.

## Zusammensetzung

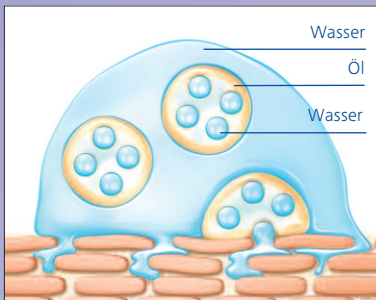
Aqua (Water), Paraffinum Liquidum, Isopropyl Palmitate, Cetearyl Alcohol, Polyglyceryl-2 Dipolyhydroxystearate, Propylene Glycol, Cetearyl Glucoside, C 12-15 Alkyl Benzoate, Stearic Acid, Bisabolol, Petrolatum, Hama-melis Virginiana Water, 1,2-Hexanediol, PEG-30 Dipolyhydroxystearate, PEG-40 Stearate, Caprylyl Glycol, Tropolone, Alcohol

1 TRGS 401 Technische Regeln für Gefahrstoffe, Gefährdung durch Hautkontakt, Ermittlung, Beurteilung, Maßnahmen, Juni 2008.

## Pflege und Schutz



## Schutz der Haut bei Feuchtarbeit



Mehrphasiges Wasser-in-Öl-in-Wasser-System Baktolan protect+ pure: Die äußere Wasserphase verdunstet schnell (Einzieheffekt), die unpolaren Öle der inneren Phase verfügen über Pflege- und Barriereigenschaften.

Hautirritationen sind in Pflegeberufen weit verbreitet. Hauptursache ist die sogenannte Feuchtarbeit, d.h., wenn regelmäßig mehr als 2 Stunden Tag in Summe folgende Tätigkeiten durchgeführt werden (1):

- Häufiges, intensives Händewaschen
- Tragen feuchtigkeitsdichter Handschuhe
- Ungeschützter Kontakt mit Reinigungsmitteln

Zur Vorbeugung von Hauterkrankungen durch Feuchtarbeit ist die Anwendung einer Hautschutzcreme vor hautbelastenden Tätigkeiten und eine Händepflege zur Regeneration nach hautbelastenden Tätigkeiten notwendig. Mehrphasige Emulsionstypen können sowohl protektive als auch regenerative Eigenschaften in einer Creme vereinen. Es handelt sich dabei um ein neues galenisches System, bei dem Fett und

Feuchtigkeit in einem optimalen Verhältnis stehen (Wasser-in-Öl-in-Wasser, W/O/W). Hautcremes dieses Emulsionstyps können entsprechend der Technischen Regel für Gefahrstoffe TRGS 401 "Gefährdung durch Hautkontakt - Ermittlung, Beurteilung, Maßnahmen Hautgefährdung" zum Hautschutz eingesetzt werden (1). Gleichzeitig dienen W/O/W-Emulsionstypen der Pflege der normalen Haut sowie der Regeneration beanspruchter und rissiger Hände (2).

1 Technische Regel für Gefahrstoffe 401. Gefährdung durch Hautkontakt - Ermittlung, Beurteilung, Maßnahmen. Ausgabe: Juni 2008. Zuletzt berichtigt GMBI 2011 S. 175 [Nr. 9] (30.03.2011).

2 Klotz A, Mangan T. Untersuchung der Schutzwirkung von Baktolan protect + pure unter Nutzung des repetitiven, okklusiven Irritationstest. Evonik Stockhausen GmbH, Krefeld, 04.02.2011



	Packungs- inhalt	Artikel- Nummer	PZN	Vers.-Einh. Packungen
<b>Baktolan® balm</b>				
Flasche	350 ml	972 553	08529941	20
<b>Baktolan® balm pure</b>				
Flasche	350 ml	975 023	03706611	20
<b>Baktolan® lotion</b>				
Flasche	350 ml	973 023	08824143	20
<b>Baktolan® lotion pure</b>				
Flasche	350 ml	973 793	03706640	20
<b>Baktolan® protect</b>				
Tube	100 ml	972 532	08529964	25
<b>Baktolan® protect+ pure</b>				
Tube	100 ml	981 137	07592794	25
Flasche	350 ml	981 182	09219734	20

PAUL HARTMANN AG  
 Postfach 14 20  
 89504 Heidenheim  
 Deutschland

Telefon +49 7321 36-0  
 Telefax +49 7321 36-3636  
 info@hartmann.info

www.hartmann.de

843660 06.15



Gesundheit ist  
 unser Antrieb